

## QUÉ NECESITAN SABER LOS JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO

Enfermedades no  
transmisibles

### PUNTOS CLAVE

- Las enfermedades no transmisibles (ENT) constituyen uno de los retos más importantes para el desarrollo en el siglo XXI.
- Las muertes prematuras por ENT y sus repercusiones son en su mayor parte prevenibles.
- La acción para combatir las ENT es no solo lo correcto, sino que también tiene sentido desde el punto de vista económico.
- Los jefes de Estado y de gobierno tienen cinco prioridades al hacer frente a las ENT: 1) proporcionar liderazgo para la prevención y el control de las ENT como parte de la agenda de desarrollo; 2) rendir cuentas del progreso nacional en lo que se refiere a las ENT; 3) cumplir las obligaciones enunciadas en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco; 4) actuar para que no haya ninguna interferencia de la industria en la formulación de políticas del gobierno; y 5) exigir la rendición de cuentas del sistema de las Naciones Unidas y los asociados para el desarrollo por el apoyo a la prevención y el control de las ENT.
- Algunos jefes de Estado y de gobierno están mostrando un liderazgo notable en la lucha contra las ENT...
- ...pero en otros casos el progreso ha sido insuficiente y muy desigual.

# 1. Las enfermedades no transmisibles (ENT) constituyen uno de los retos más importantes para el desarrollo en el siglo XXI.

- *Hay cuatro ENT principales:* enfermedades cardiovasculares (que incluyen cardiopatías y accidentes cerebrovasculares), cáncer, diabetes y enfermedades respiratorias crónicas.
- *Las ENT son la causa principal de enfermedades, discapacidad y mortalidad prevenibles en todo el mundo.* Provocan 38 millones de muertes al año, casi 70% de las muertes en todo el mundo, más que todas las otras causas combinadas.<sup>1</sup>
- *Todos los países deben preocuparse por las ENT.* Casi tres cuartas partes de las muertes por ENT se producen en países de ingresos bajos y medianos. Más de 80% de los 16 millones de muertes prematuras (antes de los 70 años) por ENT se producen en países de ingresos bajos y medianos.<sup>2</sup>
- *Los costos de las ENT para el sector de la salud constituyen una carga enorme para los presupuestos nacionales.* Se calcula que el costo anual directo de la diabetes en el mundo supera los US\$ 827.000 millones.<sup>3</sup> La prevención de las ENT mediante políticas dirigidas a toda la población es costo eficaz, al igual que detectarlas y tratarlas enseguida en la atención primaria. El tratamiento en los niveles de atención secundaria y terciaria es menos costo eficaz.<sup>4</sup>

El Objetivo de Desarrollo Sostenible 3, relativo a la salud y el bienestar, incluye metas para la prevención y el control de las ENT. El logro de estas metas redundaría en beneficios para toda la Agenda 2030, dada la relación multidireccional entre las ENT, la pobreza, las desigualdades y otros objetivos y metas.

## Productividad perdida y perjuicios económicos atribuibles a las ENT

Se calcula que, si no se hace nada, las pérdidas económicas acumulativas para los países de ingresos bajos y medianos atribuibles a las cuatro ENT principales sobrepasarán los US\$ 7 billones entre el 2011 y el 2025, lo que equivale a alrededor de 4% de su producción anual en el 2010.<sup>5</sup>

Si no se logra controlar el gasto creciente en atención de salud, perjudicará la solvencia soberana de muchos países.<sup>6</sup>

El Foro Económico Mundial ha declarado que las ENT son una amenaza mayor para el desarrollo económico mundial que las crisis fiscales, los desastres naturales y la gripe pandémica.

Un Grupo de Trabajo Independiente del Consejo de Relaciones Exteriores de Estados Unidos advierte que las ENT debilitarán a socios comerciales y aliados de Estados Unidos y podrían reducir la ayuda interna para gobiernos extranjero.<sup>7</sup>

- *Las ENT tienen graves consecuencias sociales y económicas.* Las ENT reducen la producción económica mundial y nacional, rebasan la capacidad de los sistemas de salud, sumen a personas y familias en la pobreza y pueden obstaculizar el progreso en toda la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.<sup>8</sup>



1 Global Burden of Disease 2013 Mortality and Causes of Death Collaborators (2015). "Global, regional, and national age-sex specific all-cause and cause-specific mortality for 240 causes of death, 1990–2013: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2013." *Lancet*, 385: 117–71.

2 OMS (2015). Enfermedades no transmisibles. Nota descriptiva <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs355/es/>.

3 OMS (2016). "Informe mundial sobre la diabetes" [http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/204871/1/9789241565257\\_eng.pdf](http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/204871/1/9789241565257_eng.pdf).

4 Maher, D, Ford, N. and Unwin, N (2012). "Priorities for developing countries in the global response to non-communicable diseases." *Globalization and Health*, 8: 14.

5 WHO, WEF (2011). "From burden to "best buys": reducing the economic impact of NCDs in LMICs" [http://www.who.int/nmh/publications/best\\_buys\\_summary.pdf?ua=1](http://www.who.int/nmh/publications/best_buys_summary.pdf?ua=1).

6 Standard & Poor's (2012). "Mounting Medical Care Spending could be Harmful to the G-20's Credit Health." Global Credit Portal: RatingsDirect [http://www.iscintelligence.com/archivos\\_subidos/s&p\\_health\\_creditworthiness.pdf](http://www.iscintelligence.com/archivos_subidos/s&p_health_creditworthiness.pdf).

7 U.S. Council on Foreign Relations NCDs Task Force (2014). "The Emerging Global Health Crisis: Noncommunicable Diseases in Low- and Middle-Income Countries." Independent Task Force Report No. 72. <http://www.cfr.org/diseases-noncommunicable/emerging-global-health-crisis/p33883>.

8 NCD Alliance (2016). "NCDs across the SDGs: A call for an integrated approach" [https://ncdalliance.org/sites/default/files/resource\\_files/NCDs\\_Across\\_SDGs\\_Infog\\_A4USA\\_EN.pdf](https://ncdalliance.org/sites/default/files/resource_files/NCDs_Across_SDGs_Infog_A4USA_EN.pdf).

## 2. Las muertes prematuras por ENT y sus repercusiones son en su mayor parte prevenibles.

- La mayor parte de las muertes prematuras por ENT se debe a cuatro comportamientos de riesgo que pueden modificarse: consumo de tabaco, consumo nocivo de alcohol, inactividad física y alimentación poco saludable.
- La exposición de la población a estos factores de riesgo depende en gran medida de las políticas adoptadas en sectores que no están vinculados con la salud, como el comercio, el trabajo, los impuestos, el urbanismo, la educación y otros. En consecuencia, la coherencia de las políticas públicas es crucial para la prevención y el control de las ENT.
- Las medidas enfocadas en el concepto de la falta de responsabilidad personal no dan resultado.
- Ya hay varias intervenciones de eficacia comprobada que pueden reducir el número de muertes prematuras por ENT y beneficiar a gobiernos enteros. Hasta los países más pobres pueden costearlas.

Las medidas relativas a los precios y los impuestos sobre el tabaco, el alcohol y los alimentos y las bebidas no saludables cuestan poco y son eficaces para reducir las ENT. Estas medidas pueden reducir rápidamente el consumo y son una fuente considerable de ingresos para el gobierno. Un aumento del impuesto al consumo de cigarrillos de US\$ 0,75 por cajetilla en todos los países generaría US\$ 141.000 millones adicionales a nivel mundial;<sup>9</sup> los países están perdiendo miles de millones en ingresos al no aplicar impuestos más altos al alcohol.<sup>10</sup>

- Los niños necesitan una atención específica para colocarlos en una trayectoria de vida saludable y productiva. Las escuelas brindan una oportunidad importante para llegar a los niños de forma masiva y se necesita una acción especial para llegar a los menores que no van a la escuela.

*“¿Se puede culpar a los niños de la adicción a la nicotina cuando se venden cigarrillos sueltos en la puerta de la escuela? ¿Se puede culpar a los padres de niños con sobrepeso cuando las ciudades no tienen espacios verdes o el índice de criminalidad es tan elevado que los niños no pueden salir a jugar al aire libre sin correr riesgos? Para los millones de personas que viven en los llamados ‘desiertos alimentarios urbanos’, la alimentación saludable sencillamente no es una opción.”*  
Directora General de la OMS, Margaret Chan, 2015

9 Goodchild, M, Perucic, A, and Nargis, N (2016). “Modelling the impact of raising tobacco taxes on public health and finance.” *Bull World Health Organ*, 94: 250–257.

10 Véase Stenberg, K, et al. (2010). “Responding to the challenge of resource mobilization – mechanisms for raising additional domestic resources for health.” World Health Report. Background Paper 13. Ginebra: OMS  
<http://www.who.int/healthsystems/topics/financing/healthreport/13Innovatedomfinancing.pdf>.

- Los lugares de trabajo tienen que ser más saludables para mantener una fuerza laboral productiva e impulsar el crecimiento de la economía.
- Los medios de comunicación tienen un papel crucial que desempeñar para promover un comportamiento saludable. Deben participar como aliados.

## 3. La acción para combatir las ENT es lo correcto, y también tiene sentido desde el punto de vista económico.

- Los costos de la inacción con respecto a las ENT—para la salud de las personas, las empresas y las economías—superan ampliamente las inversiones necesarias para evitarlos y proteger la salud y la productividad de la sociedad.



11 WHO, WEF (2011). “From burden to ‘best buys’: reducing the economic impact of NCDs in LMICs” [http://www.who.int/nmh/publications/best\\_buys\\_summary.pdf?ua=1](http://www.who.int/nmh/publications/best_buys_summary.pdf?ua=1).

### Hechos relativos al retorno de inversión<sup>1</sup>

#### Hecho 1. Las consecuencias económicas de las ENT son enormes.

- Se calcula que, si no se hace nada, las pérdidas económicas acumulativas para los países de ingresos bajos y medianos atribuibles a las cuatro ENT principales sobrepasarán los US\$ 7 billones entre el 2011 y el 2025, lo que equivale a alrededor de 4% de su producción anual en el 2010.

#### Hecho 2. Los costos de la ampliación de la prevención y el control de las ENT son muy bajos en comparación con su carga.

- Se calcula que las medidas poblacionales para reducir el consumo de tabaco y el consumo nocivo de alcohol, así como la alimentación poco saludable y la inactividad física, cuestan US\$ 2.000 millones por año para todos los países de ingresos bajos y medianos, es decir, menos de US\$ 0,40 por persona.
- Las intervenciones individuales más costo eficaces para las ENT cuestan US\$ 11.400 millones al año para todos los países de ingresos bajos y medianos (inversión anual que va de menos de US\$ 1 por persona en los países de ingresos bajos a US\$ 3 por persona en los países de ingresos medianos altos).

#### Hecho 3. El rendimiento de la ampliación de la prevención y el tratamiento es masivo.

- En términos económicos, el rendimiento consistirá en varios miles de millones de dólares de producción adicional. Por ejemplo, una disminución de 10% de la mortalidad por cardiopatías isquémicas y accidentes cerebrovasculares reduciría las pérdidas económicas en los países de ingresos bajos y medianos en unos US\$ 25.000 millones al año, el triple de la inversión necesaria en las medidas para lograr estos beneficios.
- En términos de salud, el rendimiento de la inversión consistiría en varios millones de muertes prematuras evitadas.

## 4. Los jefes de Estado y de gobierno tienen cinco prioridades al hacer frente a las ENT.

- (i) *Proporcionar liderazgo para la prevención y el control de las ENT como parte de la agenda de desarrollo.* Las ENT forman parte de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Los jefes de Estado y de gobierno deben asegurarse que el gobierno esté trabajando al unísono para enfrentar las ENT.
- (ii) *Rendir cuentas del progreso nacional en lo que se refiere a las ENT* en la Tercera Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre las ENT, de las Naciones Unidas, en el 2018.
- (iii) *Cumplir las obligaciones enunciadas en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco* si el país es Parte del Convenio; si no lo es, considerar decididamente la posibilidad de adherirse.
- (iv) *Actuar para que no haya ninguna interferencia de la industria en la formulación de políticas del gobierno.* Las compañías que venden tabaco, alcohol y productos alimenticios a menudo presentan a los gobiernos argumentos falsos en contra de la aplicación de impuestos a productos dañinos para la salud, la restricción o prohibición de la publicidad, promoción y patrocinio de ciertos productos o la adopción de otras medidas para promover la salud.
- (v) *Exigir la rendición de cuentas del sistema de las Naciones Unidas y los asociados para el desarrollo* para que brinden apoyo a la prevención y el control de las ENT.

Las medidas tributarias que favorecen a los pobres transmiten un mensaje resuelto de que no se permitirá que grupos poderosos, como algunas industrias, monopolicen el proceso político a costa de las personas más vulnerables.

## 5. Algunos jefes de Estado y de gobierno están mostrando un liderazgo notable en la lucha contra las ENT...

- 2012: El presidente de las Filipinas, Benigno Aquino III, aprueba una ley pionera de Reforma de los Impuestos al Pecado, que grava el tabaco y el alcohol y usa los ingresos para financiar la cobertura universal de salud y una mejor atención de salud.<sup>12</sup>
- 2013: El presidente de México, Enrique Peña Nieto, establece un impuesto de un 1 peso por litro para las bebidas azucaradas, que llevó a una disminución de 12% en el consumo para fines del 2014 y a una disminución aún mayor (17%) en los hogares de ingresos bajos.<sup>13</sup> El impuesto generó US\$ 1.300 millones en recaudaciones para el gobierno mexicano en el 2014.
- 2015: El vicepresidente de Estados Unidos de América, Joe Biden, después de perder a su hijo que murió de cáncer, anuncia planes para ampliar la acción a fin de combatir el cáncer y encontrar una cura.<sup>14</sup>

- 2016: El presidente de Palau, Tommy E. Remengesau Jr., promulga una ley para destinar 10% de las recaudaciones anuales derivadas de impuestos sobre el alcohol y el tabaco a la prevención de ENT por medio del mecanismo coordinador nacional.<sup>15</sup>
- 2016: Uruguay obtiene una importante victoria judicial contra Philip Morris International en relación con las advertencias sanitarias en el empaquetado de cigarrillos, estableciendo un firme precedente de que la salud se debe proteger ante el afán de lucro de la industria tabacalera. La victoria de Uruguay ante el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones del Banco Mundial, muestra a otros países que ellos también pueden hacerle frente a las grandes compañías tabacaleras y ganar.



<sup>12</sup> Briefer on the Sin Tax Law <http://thepafp.org/wp-content/downloads/cpg/com/sintax.pdf>  
<sup>13</sup> Colchero, MA, et al. (2016). "Beverage purchases from stores in Mexico under the excise tax on sugar sweetened beverages: observational studies." *BMJ*, 352: h6704.  
<sup>14</sup> Daily Beast (2016). "Joe Biden has already started the war on cancer" <http://www.thedailybeast.com/articles/2016/01/27/joe-biden-has-already-started-the-war-on-cancer.html>.

<sup>15</sup> Framework Convention Alliance (2016). "Palau tobacco tax to fight NCDs" <http://www.ftc.org/fca-news/opinion-pieces/1397-palau-tobacco-tax-to-fight-ncds>.



## 6. ...pero en otros casos el progreso ha sido insuficiente y muy desigual.

Un examen y evaluación exhaustivos realizados por las Naciones Unidas en el 2014 del progreso en la prevención y el control de las ENT revelaron que los progresos habían sido "insuficientes y muy desiguales". En el Documento Final,<sup>16</sup> los países se comprometieron a intensificar sus esfuerzos.

### Compromiso político de alto nivel para hacer frente a las ENT

En septiembre del 2011, la Asamblea General de las Naciones Unidas celebró una Reunión de Alto Nivel sobre la Prevención y el Control de las Enfermedades no Transmisibles. Fue la segunda vez en su historia que la Asamblea General se reunió para tratar un problema de salud (la primera vez fue sobre el Sida en el 2001). En la Declaración Política resultante, los jefes de Estado reconocieron que "la carga y la amenaza mundial de las enfermedades no transmisibles constituyen unos de los principales obstáculos para el desarrollo en el siglo XXI" y se comprometieron a elaborar políticas y planes nacionales multisectoriales y a adoptar enfoques de todo el gobierno y toda la sociedad para responder a las ENT.

En la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, adoptada por los jefes de Estado en septiembre del 2015, se reconocen las ENT como una barrera para el desarrollo sostenible. En vista de la agenda amplia e interconectada y la interrelación entre las ENT y muchos otros problemas del desarrollo sostenible, los países tienen una oportunidad que se presenta solo una vez en una generación para avanzar con sus compromisos.



<sup>16</sup> A/RES/68/300. Resolución aprobada por la Asamblea General el 10 de julio de 2014. Documento final de la reunión de alto nivel de la Asamblea General sobre el examen y la evaluación generales de los progresos realizados en la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/RES/68/300>.

© Organización Mundial de la Salud y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo 2016. Todos los derechos reservados.

La elaboración de este folleto de orientación fue coordinada por un equipo conjunto de la OMS y el PNUD. Esta orientación se preparó con fines de promoción y proporciona un conjunto de opciones para la acción. No representa la posición oficial de la OMS o el PNUD y no se ha presentado a sus órganos deliberantes. Las referencias a Estados Miembros y asociados no constituyen o implican aval alguno de este folleto de orientación.

WHO/NMH/NMA/16.92

